

• Վազգեն Էթիեմեզեանի մահուան առիթով, տեր տիկին Նուպար Մելիքեան 100.000 լ.ո. Համազգայնի Կեդրոնական Վարչութեան:



ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

ԼԵՊԵՏ ՉԵՌՆՈՍԻՐՏԻՆԻ ԿԸ ՉԵԿՈՒՅԷ ՉԵՉԵՆԻՈՅ ՄԱՍԻՆ

ՄՈՍԿՈՒԱ, 18 (ՌԵՕԹԸԼԻ)։- Ռուսիոյ ապահովու-
թեան պատասխանատու Ալեքսանտր Լեպէտ Չորեքշաբթի
օր տեսակցութիւն ունեցաւ վարչապետ Վլադիմիր Չեռ-
նոմիրտինի հետ, չեչէն անջատողական ղեկավար Զե-
լիմիսան Եանտարպիւնի հետ իր նորագոյն լրանակցու-
թեանց մասին գեկուցում տալու համար անոր։

Լեպէտ խոստում տուած է, որ Մոսկուա յառաջ
պիտի մղէ Չեչենիայէն ուստական ուժերու հեռացման
գործընթացը, որ անցեալ շաբաթ առկախուած էր րա-
նակալին հրամանատարներու կողմէ։

Մինչեւ շաբաթավերջ Վլադիմիր Չեռնոմիրտին անձ-
նագէտ մասնակից պիտի դառնայ լրանակցութեանց գոր-
ծընթացին, յայտնած է Լեպէտ, Չորեքշաբթի առաւօտ։

Լեպէտ խիստ բաւերաւ խօսած է չրջանին մէջ ռուս
հրամանատարներուն մասին, որոնց հետ Երեքշաբթի
օր տեսակցութիւն ունեցած է։

Ինչ կը վերաբերի Եանտարպիւնի հետ իր տեսակ-
ցութեան, Չորեքշաբթի վերահաստատեցին անցեալ ամիս
կնքուած խաղաղութեան համաձայնութեան հանդէպ
իրենց յանձնառութիւնը։ Լեպէտ ըսաւ, թէ անոնք պիտի
շարունակեն մայրաքաղաք Կրեմլին ապագիւման գոր-
ծընթացը։ Անոնք նաեւ նոր կառավարական ղեկերակ-
ցութեան մը կազմութեան շուրջ սկսեցին խօսել համա-
ձայնութիւն գոյացուցած են։

ՀԱՐԱԻԱՅԻՆ ՔՈՐԻԱ ԹԱՓԱՆՑՈՂՆԵՐ ՄՊԱՆՆՈՒԱԾ

ՍՖՈՒԼ, 18 (ՌԵՕԹԸԼԻ)։- Սուգանաւու մը միջոցաւ
Հարաւային Քորիա թափանցած 11 հիւսիսային քորէ
կնքուած մահացած գտնուեցան, հաւանաբար սպանուած
իրենց խմորակէն մէկու մը կողմէ, որ աւելի ուշ անձնա-
պան եղած է, յայտնեց Հարաւային Քորիայի պաշտպա-
նութեան նախարարութիւնը։

12րդ մը որդ է ու ձերբակալուած, իսկ 8 կամ 9
ուրիշներ տակալին չեն գտնուած։

Սուգանաւը անշարժացած գտնուած է ջուրերուն
մէջ։ Կ'ենթադրուի, որ անիկա ժայռի մը բախած է Հիւ-
սիսային Քորիա վերադարձի ընթացքին։ Իշխանութիւն-
ները գէշաբթի, գիւնամթերք, ուստետեղէն եւ կօշիկներ
գտած են սուգանաւին մէջ։

ԻԶԵԹՊԵԿՈՎԻԶ՝ ՊՈՍՆԻՈՅ ՆԱԽԱԳԱՀՈՒԹԵԱՆ ՆԱԽԱԳԱՀ

Պոսնիոյ մէջ անցեալ շա-
բաթ անցկացուցին տեղի ունե-
ցած նախագահական ընտ-
րութեանց վերջնական ար-
դիւնքները երէկ ցոյց
տուին, թէ Պոսնիոյ իսլամ
նախագահը՝ Ալիա Իգեթ-
պեկովիչ, փոքր համեմա-
տութեամբ մը պարտու-
թեան մատնած է Պոսնիոյ
սերպ ծայրայեղական դե-
կավար Մոմչիլո Քրայիւնի-
քը։ Այս ձեւով ան պիտի
դառնայ Պոսնիոյ նոր
եռանդամ նախագահու-
թիւնը գլխաւորող անձնա-
ւորութիւնը։ Նախագահու-
թեան Յորդաթուր պիտի
գրաւէ Պոսնիոյ խրուած
թեկնածուն՝ Քրեսիմիր
Ջուպաքը։

Արդիւնքները կը նշա-
նակեն, թէ ըստ Տէյթրնի
համաձայնութեան, Իգեթ-
պեկովիչ գործնապէս
Պոսնիոյ նախագահը պիտի
ըլլայ յառաջիկայ 2 տարի-
ներուն։

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ
ՄԻՋԱՄՍՏՈՒԹԻՒՆ

Տարի առաջ, Ուա-
շինկթըն նախկին Ետերո-
լաւիոյ տարրադարձութիւն
Ետերոլաւիան հարց կը նկա-
տէր։ Այսօր, անիկա յանձ-
նառութեան տակ կը գրտ-
նուի յետ-պատերազմեան
Պոսնիոյ մէջ քաղաքական
եւ գլխաւորական երկարա-
շունչ դերակատարութիւն
ունենալու, երկրին ընտ-
րութիւններուն նախագա-
հելէ ետք։

Մեկնարաններ կ'ըսեն,
թէ նկատի առած, որ ազ-

գայնական այն կուսակ-
ցութիւնները, որոնք պա-
տերազմը սկսած էին, յաղ-
թական դուրս եկած են
ընտրութիւններէն, Միաց-
եալ Նահանգներ կրնան
իրենք գիրենք դէմ յանդի-
ման գտնել ճահճային կա-
ցութեան մը, որ շատ եր-
կար կրնայ տեսնել։

Ամերիկացի դիւանա-
պետներ կը յայտնեն, թէ
սկզբնական շրջանին,
Ուաշինկթըն Պալքանե-
րու մէջ միջամտութիւն
կատարեց «բարոյական
պատճառներով», վերջ տա-
լու համար համայնքային
ընտրութիւն մաքրագործման
նորու եւ սերպերու կողմէ
Մարաեւոյի շրջապատու-
մին։

(ՌԵՕԹԸԼԻ)

ԳԵՐՄԱՆԻԱ - ՊՐԱԶԻԼԻԱ ԿԱՄՈՒՐԶԸ ԿԸ ԶՕՐԱՆԱՅ

ՊՐԱԶԻԼԻԱ, 17 (ՌԵՕԹԸԼԻ)։- Գերմանիոյ վարչա-
պետ Հելմուտ Բոնը եւ Պրազիլիոյ նախագահ Ֆերնանտո
Քարտուզ Երեքշաբթի օր խոստացան իրենց 2 երկիրնե-
րուն յարաբերութիւնները աւելի յերտացնել։

Քոնը, որ լատին ամերիկեան Յերկիրներ շրջապատոյ-
տի մը ձեռնարկած է, յայտնեց, որ ինք եւ Քարտուզ
խոստացած են Եւրոպական Միութիւնը եւ Մերփոստը
մաքսատնային պլոքը աշխարհին առջեւ բաց պահել։

ԲՈՒՈՐ ԳԻՒՏԵՐԸ ԼԱԻ ԶԵՆ...

ԿԵՅՆՍԻԼԸ, 18 (ՌԵՕԹԸԼԻ)։- Ֆլորիտայի համա-
լսարանի նետադատողներէն Քրիսթի Պիլզ կ'ըսէ, որ
հալոյդելը երբեմն օգտակար է եւ կը մեղմացնէ ճր-
շունչը (սթրէս)։ Ան կ'ըսէ, որ հալոյդելը անկաշառ
նկատուած է միշտ, սակայն վերջերս կարգ մը անվա-
րջ բառեր առօրեայ խօսակցական լեզուին մէջ աւ-
ցած են եւ անոնց գործածութիւնը կը հանգստացնէ
երբեմն։

ԿԱՐՃ ԼՈՒՐԵՐ

ՃՈՒԼԻԷԹ (ԻԼԻՆՈՅ) - 44
տարեկան Ռէյմոնտ Լի
Սթրիտը երէկ մահապա-
տիժի ենթարկուեցաւ։ Ան
1981ին, մէկ շաբթուան ըն-
թացքին, Ս խառնութեան

ներ սպաննած է ու յայտա-
բարած, թէ վրէժխնդրու-
թիւնը եւ սպիտակամորթ-
ներու հանդէպ իր ատելու-
թիւնը մղած են զինք։

ՄՈՒԼՏԻՇՕ.- Սո-
մալիի մէջ Երեքշաբթի օր
առնանգործած ամերիկա-
ցի մը, որ ամերիկեան մի-
ջազային բաղադրամասն
գործակալութեան մէջ
կ'աշխատի, երէկ ազատ
արձակուած է առնանգործ
գիւնալսներուն կողմէ։

ՊԵՐԼԻՆ (ՍԵՐԻԼԼԷՏ)։-
Ամերիկացի նախկին փոխ
նախագահ Սփիւր Էկերտ
(Նիքսոնի օրով) Երեքշաբթի
օր մահացած է։ Ան 77
տարեկան էր։

ՊԱԼԻՍ.- 5 աստիճան
ռիշտրը ուժգնութեամբ
շարժ մը երկ եւ առաւօտուն
ցնցեց Թուրքիոյ Պիսկիւ
եւ Էրզրում նահանգները։
Վնասներ չեն արձանա-
գրուած։

ՏՈՒՊԱՅ.- Արաբական
Միացեալ Էմիրութիւններ
ու քաղաքացիները կող
ուղղած են պետութեան,
որպէսզի ստարներու ար-
գիւն երկրին ազգային
տարազը հազուի, ըսելով,
թէ անոր «սխալ գործածու-
թիւնը» Երբ արաբներուն
վարկը կրնայ նուազեցնել։

Speedway
BLANCO CENTER
Հեռ. 585545-268962
ՕՐՈՒՆ ԾԱՇԸ
●ՍԼՈՒԻՏԻ

TATEOSSIAN TRADING CO.
(TTC - Lebanon)
SAIFI CENTRE JEREMAN
TEL: 01/449667-448848-FAX: 01 449667
ROND POINT DORA
TEL: 03/461809

ՔԼԻՆԹԵՆ ԵՒ ՏՈՒ ԿՈՒԶԵՆ ՓԵՐՈՆ ՀԵՌԱՅՆԵԼ ԲԱՆԱՎԷՐԸ

Ամերիկեան նախագահական ընտրարշաւը նոր ըն-
թացք ստացաւ Երեքշաբթի օր, երբ նախագահական
րանավէճեր կազմակերպող յանձնախումբը առաջար-
կեց միլիոնատէր թեկնածու Ռոս Փերոն դուրս ձգել
ընտրական րանավէճերէն, հանրապետական թեկնա-
ծու Պոպ Տոյի առիթը տալով նախագահ Քլինթընի հետ
րանավէճերու մասնակցելու։

Յանձնախումբը պիտի արձարկը գոհունակութեամբ
ընդունուեցաւ Տոյի համակիրներուն կողմէ անոր դէմ
արտայայտուեցան դեմոկրատ Պոլ Քլինթընի գորակից-
ները, մինչ ֓երոնի կողմնակիցները գայրոյթով արձա-
պանեցին։

Յանձնախումբը թեյադրանքները մեծ անակնկալ
էին, որովհետեւ թեյ անոնք գործադրուին, մեծ ժո-
ղովրդականութիւն վայելող քաղաքական ղեկավար դուրս
պիտի մնայ րանավէճերէն։ Ան 1992ի րանավէճերէն ու-
ժեղ դուրս եկած էր եւ ժողովրդային քուէներուն շուրջ
19 առ հարիւր ապահոված։

Քլինթընի եւ Տոյի խմբակներէն պատուիրակներ
ժողով գումարած են, սակայն չեն կրցած որոշել րանա-
վէճերու ծիրը։

Արդոյունի մէջ, Տոյ յայտարարած է, թէ կ'ուզէ
֓երոնի գորակիցները սիրաշահիլ, ըսելով, որ իր կարծի-
քով Հանրապետական Կուսակցութիւնը բարեկարգող
կուսակցութիւնն է։

Իսկ Քլինթըն, Իլինոյի եւ Միչիկոնի մէջ տեղի ունե-
ցած ընտրական 2 հաւաքներու ընթացքին, անկախ
քուէարկողներու ուղղեց իր խօսքը, անոնց դիտել
տալով, որ աւելի լաւ վիճակ ունին, քան 4 տարի առաջ,
նկատի առած իր որդեգրած քաղաքականութիւնը։

(ՌԵՕԹԸԼԻ)

ԵՐԻՍԹԱՖԸՐ ԱՐԵԻԼԵԱՆ ԱՓՐԻԿԵՆ «ՊԻՏԻ ՆՈՒԱՃԷ»

ՈՒԱՇԻՆԿԹՈՆ, 17 (ՌԵՕԹԸԼԻ)։- Միացեալ Նահանգ-
ներու արտաքին գործոց նախարար Ուոլթեր Քրիսթա-
ֆոր յառաջիկայ ամիս պիտի ձեռնարկէ ափրիկեան 4
երկիրներ շրջապատող մը, որուն ընթացքին ան շեշտը
պիտի դնէ ժողովրդավարութեան եւ ափրիկեան հարցե-
րու լուծումները բերելու ամերիկեան գորակցութեան
վրայ, չեշտելով նաեւ յաւելեալ առեւտուրի եւ ո'չ թէ
օժանդակութեանց վստահելու անհրաժեշտութեան
վրայ, յայտնեցին ամերիկացի պաշտօնատարներ, Երեք-
շաբթի օր։

Նոկտեմբեր 17-ն 17-ի միջեւ, նախարարը պիտի այցե-
լէ Մալի, Եգիպտոս, Թանզանիա, Անկոյա եւ Հարաւա-
յին Ափրիկէ։

ՆՈՒՐՈՒՄ ԹԷ... ԽԵՆԹՈՒԹԻՒՆ

Աւստրալիացի 31 տարեկան Իւան Կարվըն տար-
քինակ եւ արտասովոր միջոց մը գտած է իր ճիւղակ
ընկերութիւն մ'օտ մնալու, աւելի ճիշդ՝ անբաժան ըլ-
լալու անկէ։

Ան 2 օրէ ի վեր ինքզինք կապած է այն պարանիւն-

որ Փրքի ճիւղակային մէջ ընկերութիւն գտնել
անշարժ կը պահէ։ Անշարժացելով նաեւ անոր վնաս-
ուած ողջաբը։ 29 տարեկան Երիտասարդութիւն ու-
նալարը վնասուած է ինքնաշարժի արկածի մը հետե-
ւանքով։

Բժիշկները ունին այն մտաւախութիւնը, թէ ան-
գէն մարդուն կողմէ սրեւէ յանկարծակի շարժում կըր-
նայ գերայի վերածել կնոջ բուժումի հաւանականու-
թիւնը։

Երկուշաբթի օրընկէ ի վեր, Կարվըն ո'չ քնացած
է, ոչ խմած կամ կերած։

(ՌԵՕԹԸԼԻ)

The Revolutionary Japanese Air Conditioners

DYNAMIC made in Japan

I like it
Powerful
Ideal
Cool
DYNAMIC

● 9000 - 24000 B.T.U.
HEAT PUMP SPLIT SYSTEMS

● EXCEPTIONALLY
QUIET OPERATION

● LOW POWER
CONSUMPTION,
HIGH EFFICIENCY

● FULL LCD
DISPLAY WIRELESS
REMOTE CONTROLLED

● UNBEATABLE PRICES

Exclusive Distributors:
G. Ayanian & Sons
Dora, Tel: 884914 - 870210 (jumping numbers),
Fax: 265187,
Gemayzeh, Tel: 447940 - 445096,
Fax: 582357, Cell: 03/ 627729 - 8.